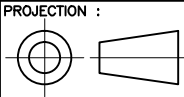


CE PLAN EST BASÉ SUR LE PLAN NO. 209-028. IL A ÉTÉ DÉVELOPPÉ UNIQUEMENT PAR MERIDIEN MARITIME À DES FINS DE PRODUCTION AVEC LA PERMISSION ÉCRITE DE ROBERT ALLAN LTÉE. ROBERT ALLAN LTÉE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUELLE QU'ELLE SOIT POUR CE PLAN MODIFIÉ. LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DU PLAN CI-DÉCRIT APPARTIENT UNIQUEMENT À ROBERT ALLAN LTÉE ET AU CANADA. IL EST DÉFENDU DE REPRODUIRE LES PLANS ET LES DEVIS, CI-INCLUS, EN ENTIER OU EN PARTIE, OU DE LES PARTAGER AVEC UN TIERS SANS LA PERMISSION ÉCRITE DES PROPRIÉTAIRES.



© THIS DRAWING IS BASED ON ROBERT ALLAN Ltd. DESIGN NO. 209-028 AND HAS BEEN DEVELOPED BY MERIDIEN MARITIME FOR PRODUCTION PURPOSES ONLY, WITH THE WRITTEN CONSENT OF ROBERT ALLAN LTD. ROBERT ALLAN LTD ASSUME NO RESPONSIBILITY WHATSOEVER FOR THIS ALTERED DRAWING. THE INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS TO THE DESIGN DESCRIBED HEREIN BELONG EXCLUSIVELY TO ROBERT ALLAN LTD. AND CANADA. THE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS CONTAINED HEREIN SHALL NOT BE REPRODUCED IN WHOLE OR IN PART, NOR SHALL THEY BE GIVEN TO ANY THIRD PARTIES WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM THE OWNERS (POUR LA TRADUCTION FRANCAISE, VOIR LA PREMIERE PAGE)



11	AS CONSTRUCTED	MM	JAN 2012
10	ADD AUX. GREY WATER TANK 18 AND MODIF FUEL CONSUMPTION DATA	AD	JUNE 2011
9	MOVE TANK 15	AD	JUNE 2011
8	LAYOUT MODIFIED IN RELATION WITH LACK OF SPACE FOR VARIOUS EQUIPMENT & DESIGN OPTIMIZATION.	AD	SEPT 2010
REV.	REVISIONS	BY	DATE
		Garde côtière canadienne Canadian Coast Guard	
NAVIRE 25M VESSEL COQUE # / HULL # 008		PROJECT TITLE : Navire semi-hauturier de recherche halieutique Near Shore Fisheries Research Vessels	
PROJECT # : MRO9-1113	DRAWING FILE : ISV25-10130RMM11.DWG	DATE : 31/01/2012	
DRAWN BY :	DRAWING # : 10130	REV : 	SHEET : 1 OF 3

ENGINE DATA/ DONNÉES DES MOTEURS		
MAIN ENGINE/ MOTEUR PRINCIPAL		
MAIN ENGINE MCR/ PUISSANCE MAXIMALE CONTINUE (PMC) DU MOTEUR PRINCIPAL	357	kW
NUMBER OF MAIN ENGINES/ NOMBRE DE MOTEURS PRINCIPAUX	2	
SPECIFIC FUEL CONSUMPTION AT 100% MCR/ CONSOMMATION SPÉCIFIQUE DE CARBURANT À 100% PMC	211.3	g/kW-hr
LUBE OIL CONSUMPTION/ CONSOMMATION D'HUILE DE GRAISSAGE	0.35	g/kW-hr
LUBE OIL SUMP CAPACITY/ CAPACITÉ DU PUISARD D'HUILE DE GRAISSAGE	0.08	m³
GENSET POWER/ PUISSANCE DE LA GÉNÉRATRICE	170	kW
NUMBER OF GENSETS RUNNING/ NOMBRE DE GÉNÉRATRICES EN MARCHÉ	1	
SPECIFIC FUEL CONSUMPTION/ CONSOMMATION SPÉCIFIQUE DE CARBURANT	220	g/kW-hr
LUBE OIL CONSUMPTION/ CONSOMMATION D'HUILE DE GRAISSAGE	0.35	g/kW-hr
LUBE OIL SUMP CAPACITY/ CAPACITÉ DU PUISARD D'HUILE DE GRAISSAGE	0.02	m³
ASSUMED FUEL OIL DENSITY/ DENSITÉ THÉORIQUE DU CARBURANT	870	kg/m³
ASSUMED LUBE OIL DENSITY/ DENSITÉ THÉORIQUE DE L'HUILE DE GRAISSAGE	900	kg/m³
FUEL DAY TANK CAPACITY/ CAPACITÉ DES RÉSERVOIRS JOURNALIERS DE CARBURANT		
MAIN ENGINE/ MOTEUR PRINCIPAL		
AVERAGE POWER FACTOR/ MOYENNE DU FACTEUR DE PUISSANCE	0.85	MCR/ PMC
MAIN ENGINE SPECIFIC FUEL CONSUMPTION/ CONSOMMATION SPÉCIFIQUE DE CARBURANT DES MOTEURS PRINCIPAUX	211.3	g/kW-hr
MAIN ENGINE FUEL CONSUMPTION/ CONSOMMATION DE CARBURANT DES MOTEURS PRINCIPAUX	0.0899	m³/hr
REQUIRED RUNNING HOURS/ NOMBRES D'HEURES DE FONCTIONNEMENT REQUISES	24	hrs
REQUIRED CAPACITY IN DAY TANK/ CAPACITÉ REQUISE DES RÉSERVOIRS JOURNALIERS	2.158	m³
GENSET/ GÉNÉRATRICE		
AVERAGE POWER FACTOR/ MOYENNE DE FACTEUR DE PUISSANCE	0.85	
GENSET SPECIFIC FUEL CONSUMPTION/ CONSOMMATION SPÉCIFIQUE DE CARBURANT DES GÉNÉRATRICES	229.83	g/kW-hr
GENSET FUEL CONSUMPTION/ CONSOMMATION DE CARBURANT DES GÉNÉRATRICES	0.04	m³/hr
REQUIRED RUNNING HOURS/ NOMBRES D'HEURES DE FONCTIONNEMENT REQUISES	24	hrs
REQUIRED CAPACITY IN DAY TANK/ CAPACITÉ REQUISE DES RÉSERVOIRS JOURNALIERS	0.88	m³
MINIMUM CAPACITY PER DAY TANK/ CAPACITÉ MINIMUM POUR CHAQUE RÉSERVOIR JOURNALIER		
REQUIRED CAPACITY PER DAY TANK/ CAPACITÉ REQUISE POUR CHAQUE RÉSERVOIR JOURNALIER	3.038	m³
CAPACITY OF DAY TANK PROVIDED/ CAPACITÉ FOURNIE DE CHAQUE RÉSERVOIR JOURNALIER	2.85	m³
LUBE OIL TANK CAPACITY/ CAPACITÉ DES RÉSERVOIRS D'HUILE DE GRAISSAGE		
REQUIRED ENDURANCE PERIOD/ AUTONOMIE REQUISE	14	days/jours
	336	hrs
MAIN ENGINE AVERAGE POWER FACTOR/ MOYENNE DU FACTEUR DE PUISSANCE DES MOTEURS PRINCIPAUX	0.85	MCR/ PMC
GENSET AVERAGE POWER FACTOR/ MOYENNE DU FACTEUR DE PUISSANCE DES GÉNÉRATRICES	0.85	MCR/ PMC
SINGLE MAIN ENGINE LUBE OIL CONSUMPTION/ CONSOMMATION D'HUILE DE GRAISSAGE DE CHAQUE MOTEUR PRINCIPAL	0.04	m³
MAIN ENGINE LUBE OIL CONSUMPTION/ CONSOMMATION TOTALE D'HUILE DE GRAISSAGE DES MOTEURS PRINCIPAUX	0.08	m³
GENSET LUBE OIL CONSUMPTION/ CONSOMMATION TOTALE D'HUILE DE GRAISSAGE DES GÉNÉRATRICES	0.02	m³
NUMBER OF MAIN ENGINE LUBE OIL CHANGES/ NOMBRE DE CHANGEMENT D'HUILE DE GRAISSAGE DES MOTEURS PRINCIPAUX	2	
NUMBER OF GENSET LUBE OIL CHANGES/ NOMBRE DE CHANGEMENT D'HUILE DE GRAISSAGE DES GÉNÉRATRICES	2	
LUBE OIL FOR SINGLE MAIN ENGINE CHANGE/ VOLUME D'HUILE DE GRAISSAGE REQUIS POUR UNE VIDANGE DU MOTEUR PRINCIPAL	0.08	m³
LUBE OIL FOR SINGLE GENSET CHANGE/ VOLUME D'HUILE DE GRAISSAGE REQUIS POUR UNE VIDANGE DE LA GÉNÉRATRICE	0.02	m³
MINIMUM RECOMMENDED USED OIL CAPACITY/ CAPACITÉ MINIMUM RECOMMANDÉE DU RÉSERVOIR D'HUILE USÉE	0.20	m³
CAPACITY OF USED OIL TANK PROVIDED/ CAPACITÉ FOURNIE DU RÉSERVOIR D'HUILE USÉE	0.30	m³
MINIMUM RECOMMENDED LUBE OIL CAPACITY/ CAPACITÉ MINIMUM RECOMMANDÉE DU RÉSERVOIR D'HUILE DE GRAISSAGE	0.30	m³
CAPACITY OF LUBE OIL TANK PROVIDED/ CAPACITÉ FOURNIE DU RÉSERVOIR D'HUILE DE GRAISSAGE	0.30	m³
FUEL OVERFLOW TANK CAPACITY/ CAPACITÉ DU RÉSERVOIR DE DÉBORDEMENT DE CARBURANT		
GUIDELINE/ DIRECTIVE: MARPOL 73,78		
FUEL OIL TRANSFER PUMP CAPACITY/ CAPACITÉ DE LA POMPE DE TRANSFERT DE CARBURANT	5	m³/hr
PUMP OVERFLOW TIME/ TEMPS DE DÉBORDEMENT DE LA POMPE	10	min.
RECOMMENDED FUEL OVERFLOW TANK CAPACITY/ CAPACITÉ RECOMMANDÉE DU RÉSERVOIR DE DÉBORDEMENT DE CARBURANT	0.8	m³
CAPACITY OF OVERFLOW TANK PROVIDED/ CAPACITÉ FOURNIE DU RÉSERVOIR DE DÉBORDEMENT DE CARBURANT	0.97	m³

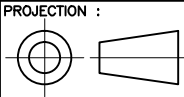
FUEL TANK CAPACITIES/ CAPACITÉS DES RÉSERVOIRS DE CARBURANT			
TANK/ RÉSERVOIR	DESCRIPTION	POSITION FRAME/COUPLE	CAPACITY/ CAPACITÉ AT/A 98% (m³)
3	DOUBLE BOTTOM TANK, CL./ RÉSERVOIR AXIAL À DOUBLE FOND	15 – 21	12.75
9P	WING TANK, PORT./ RÉSERVOIR LATÉRAL, BÂBORD	8 – 14	11.55
9S	WING TANK, STBD./ RÉSERVOIR LATÉRAL, TRIBORD	8 – 14	9.50
10P	DAY TANK, WING TANK, PORT./ RÉSERVOIR LATÉRAL JOURNALIER, BÂBORD	12 – 14	2.95
10S	DAY TANK, WING TANK, STBD./ RÉSERVOIR LATÉRAL JOURNALIER, TRIBORD	10.5 – 12	2.25
		TOTAL	38.00
MISCELLANEOUS TANK CAPACITIES/ CAPACITÉS DE RÉSERVOIRS DIVERS			
TANK/ RÉSERVOIR	DESCRIPTION	POSITION FRAME/COUPLE	CAPACITY/ CAPACITÉ AT/A 98% (m³)
2P	BLACK WATER, LOOSE TANK, PORT./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ D'EAUX-VANNES, BÂBORD	21 – 24	1.08
2S	BLACK WATER, LOOSE TANK, PORT./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ D'EAUX-VANNES, TRIBORD	21 – 24	1.08
4	OILY WATER, DB TANK, CL./ RÉSERVOIR AXIAL À DOUBLE FOND D'EAU MÉLANGÉE AUX HYDROCARBURES	14 – 15.5	1.80
5	SLUDGE, LOOSE TANK, STBD./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ DES BOUES DE MOTEUR, TRIBORD	14 – 16.5	0.45
6P	GREY WATER, DB TANK, PORT./ RÉSERVOIR À DOUBLE FOND D'EAUX GRISES, BÂBORD	26 – 29	3.30
6S	GREY WATER, DB TANK, STBD./ RÉSERVOIR À DOUBLE FOND D'EAUX GRISES, TRIBORD	26 – 29	3.30
8	FO OVERFLOW/ RÉSERVOIR DE DÉBORDEMENT DE MAZOUT	12 – 14	0.97
13	LUBE OIL, LOOSE TANK, STBD./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ D'HUILE DE GRAISSAGE, TRIBORD	C – D	0.33
14	USED OIL, LOOSE TANK, PORT./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ D'HUILE USAGÉE, BÂBORD	C – D	0.33
15	HYDRAULIC OIL, LOOSE TANK PORT./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ D'HUILE HYDRAULIQUE, BÂBORD	15 – 17	0.33
16	DECK EQUIP. EHPU HYDRAULIC TANK / RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE, ÉQUIPEMENT DE PONT	12 – 14	0.38
17	FISH. GEAR EHPU HYDRAULIC TANK / RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE, ÉQUIPEMENT DE PÊCHE	12 – 14	1.45
18	AUX. GREY WATER TANK / RÉSERVOIR AUX. D'EAUX GRISES	27 – 28	0.038
FRESH WATER TANK CAPACITIES/ CAPACITÉS DES RÉSERVOIRS D'EAU POTABLE			
TANK/ RÉSERVOIR	DESCRIPTION	POSITION FRAME/COUPLE	CAPACITY/ CAPACITÉ AT/A 98% (m³)
11P	LOOSE TANK, PORT/ RÉSERVOIR NON-FIXÉ, BÂBORD	4 – 8	3.1
11S	LOOSE TANK, STBD./ RÉSERVOIR NON-FIXÉ, TRIBORD	4 – 8	3.1
		TOTAL	6.2
WATER BALLAST TANK CAPACITIES/ CAPACITÉS DES RÉSERVOIRS DE BALLAST D'EAU			
TANK/ RÉSERVOIR	DESCRIPTION	POSITION FRAME/COUPLE	CAPACITY/ CAPACITÉ AT/A 98% (m³)
1	FORE PEAK TANK, CL./ RÉSERVOIR AXIAL DU COQUERON AVANT	32 – 35	6.80
12P	AFT PEAK, WING TANK, PORT./ RÉSERVOIR LATÉRAL DU PIC ARRIÈRE, BÂBORD	0 – 4	5.60
12S	AFT PEAK, WING TANK, STBD./ RÉSERVOIR LATÉRAL DU PIC ARRIÈRE, TRIBORD	0 – 4	5.60
		TOTAL	18.0

		Garde côtière canadienne Canadian Coast Guard	
NAVIRE 25M VESSEL COQUE # / HULL # 008		PROJECT TITLE : Navire semi-hauturier de recherche halieutique Near Shore Fisheries Research Vessels	
PROJECT # : MR09-1113	DRAWING FILE : ISV25-10130RMM11.DWG	DATE : 31/01/2012	
DRAWN BY :	DRAWING # : 10130	REV : 	SHEET : 2 OF 3



COMPANY : MÉRIDIEN MARITIME RÉPARATION	TITLE : TANK PLAN – 25M
--	----------------------------

© THIS DRAWING IS BASED ON ROBERT ALLAN Ltd. DESIGN NO. 209-028 AND HAS BEEN DEVELOPED BY MERIDIEN MARITIME FOR PRODUCTION PURPOSES ONLY, WITH THE WRITTEN CONSENT OF ROBERT ALLAN LTD. ROBERT ALLAN LTD ASSUME NO RESPONSIBILITY WHATSOEVER FOR THIS ALTERED DRAWING. THE INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS TO THE DESIGN DESCRIBED HEREIN BELONG EXCLUSIVELY TO ROBERT ALLAN LTD. AND CANADA. THE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS CONTAINED HEREIN SHALL NOT BE REPRODUCED IN WHOLE OR IN PART, NOR SHALL THEY BE GIVEN TO ANY THIRD PARTIES WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM THE OWNERS (POUR LA TRADUCTION FRANÇAISE, VOIR LA PREMIÈRE PAGE)



PROJECTION :

